

OFFICIAL TRANSLATION OF

**Änderung der Fachspezifischen Bestimmungen
für den Studiengang Indology and Tibetology (M.A.)
vom 11. Juli 2018
(Amtliche Bekanntmachung Nr. 93 vom 2. November 2021)**

**THIS TRANSLATION IS FOR INFORMATION ONLY –
ONLY THE GERMAN VERSION SHALL BE LEGALLY
VALID AND ENFORCEABLE!**

**Amendment to the Subject-Specific Provisions
for the Master of Arts in Indology and Tibetology (MA)
dated 11 July 2018**

dated 7 July 2021

On 20 September 2021, in accordance with Section 108 subsection 1 of the Hamburg higher education act (Hamburgisches Hochschulgesetz, HmbHG) dated 18 July 2001 (HmbGVBl. p. 171) as amended 17 June 2021 (HmbGVBl. p. 468), the Executive University Board of Universität Hamburg ratified the amendment of the subject-specific provisions for the Master of Arts in Indology and Tibetology (MA) from 11 July 2018 adopted by the Faculty of Humanities on 7 July 2021 in accordance with Section 91 subsection 2 no. 1 HmbHG.

Section 1 Amendment

The subject-specific provisions for the Master of Arts in Indology and Tibetology (MA) from 11 July 2018 is amended as follows:

1. Section 1 subsection 1 is amended as follows:

1.1 Subsection 2 reads:

(2) In common intersectional modules, students are taught the general methodological basics necessary for later work in professional practice, consulting, or research. In addition, students specialize in a specialization chosen from one of the following:

- Indology with a focus on Sanskrit
- Indology with a focus on Tamil Studies
- Indology with a focus on Yoga Studies
- Tibetology

1.2 A new subsection 5 is inserted after subsection 4 as follows:

(5) The specialization Indology with a concentration on Yoga Studies, aims for the following program objectives:

- expanding the knowledge of Old and Middle Indic as well as literature, religion, and philosophy, with a focus on the origins and development of yoga
- expanding the knowledge of philological methods and their application— including from surviving handwritten texts
- acquiring competency in the linguistic and philological analysis of texts in Old and Middle Indic to assess historical, religious, and other cultural matters
- confidence in dealing with issues related to the philosophy, history, and traditions of yoga from pre-modern times to the present

1.3 The previous subsection 5 becomes subsection 6.

2. Section 4 subsection 2 is amended as follows:

2.1 Subsection 2 will read:

(2) In the required area, depending on the choice of specialization, the following modules totaling 40 ECTS credits must be completed:

Specialization Sanskrit:

- IND 1: Indic Philology and Textual Criticism—Sanskrit
- IND 3: Philosophy and Religion

Specialization Tamil Studies

- IND 2: Indic Philology and Textual Criticism—Tamil
- IND 4: Tamil Literature

Specialization Yoga Studies:

- IND 1: Indic Philology and Textual Criticism—Sanskrit
- IND 5: History and Philosophy of Yoga Traditions

Specialization Tibetology:

- TIB 1: Tibetan Philology and Textual Criticism
- TIB 2: Intellectual Culture and History of Tibet

Regardless of specialization choice, the following intersectional modules must be completed:

- IND/TIB 1: Research Approaches in Indology (Sanskrit, Yoga Studies, and Tamil Studies) and Tibetology
- IND/TIB 2: Project Assignment in Indology (Sanskrit, Yoga Studies, and Tamil Studies) and Tibetology

2.2 The table “Degree program structure for the Master of Arts in Indology and Tibetology” will read as follows:

Degree program structure for the Master of Arts in Indology and Tibetology					
Subject module (total 20 ECTS credits) A specialization must be selected				Subject-specific elective area	Free elective area
Specialization 1: Indology—Sanskrit	Specialization 2: Indology—Tamil Studies	Specialization 3: Indology—Yoga Studies	Specialization 4: Tibetology	30 ECTS credits	20 ECTS credits
Module IND 1 Indic Philology and Textual Criticism A: Introduction 2 credit hours per week / 5 ECTS credits B: Applied Textual Criticism and Codicology (Sanskrit) 2 credit hours per week / 5 ECTS credits	Module IND 2 Indic Philology and Textual Criticism A A: Introduction 2 credit hours per week / 5 ECTS credits B: Applied Textual Criticism, Codicology and Paleography (Tamil) 2 credit hours per week / 5 ECTS credits	Module IND 1 Indic Philology and Textual Criticism A: Introduction 2 credit hours per week/ 5 ECTS credits B: Applied Textual Criticism and Codicology (Sanskrit) 2 credit hours per week / 5 ECTS credits	Module TIB 1 Tibetan Philology and Textual Criticism A/B each 2 credit hours per week/ each 5 ECTS credits		
Module IND 3 Philosophy and Religion (Sanskrit) A/B each 2 credit hours per week/ each 5 ECTS credits	Module IND 4 Tamil Literature A/B each 2 credit hours per week / each 5 ECTS credits	Module IND 5 History and Philosophy of Yoga Traditions A/B each 2 credit hours per week/each 5 ECTS credits	Module TIB 2 Intellectual Culture and History of Tibet A/B each 2 credit hours per week/ each 5 ECTS credits		
Intersectional modules					
IND/TIB 1 (collectively 10 ECTS credits) Research Approaches in Indology (Sanskrit, Yoga Studies, and Tamil Studies) and Tibetology A/B each 2 credit hours per week / 5 ECTS credits				30 ECTS credits	20 ECTS credits
IND/TIB 2 (collectively 10 ECTS credits) Project Assignment in Indology (Sanskrit, Yoga Studies, and Tamil Studies) and Tibetology A/B each 5 ECTS credits					
Final module IND/TIB3 30 ECTS credits: Master’s thesis = 25 ECTS credits, and oral examination 5 ECTS credits					

3. II. Module descriptions are amended as follows:

3.1 In subsection 1 letter a) Subject modules, the specialization Yoga Studies with the module descriptions numbered “IND 1” and “IND 5” are added after the module description of the specialization Tamil Studies with the module number “IND 4,” as follows:

Specialization Yoga Studies

Module number: IND 1 Title: Indic Philology and Textual Criticism Module type: Required module for specializations 1 and 3	
Module content	The seminars introduce the different meanings of the terms “philology,” “textual criticism,” and “critical edition.” The most important methodological approaches for creating critical editions and their implementation are explained.
Learning outcomes	Students have a clear understanding of the basic concepts and methods of philology and textual criticism. They are able to critically analyze editions and write their own text-critical editions.
Teaching format(s)	Seminar A (2 credit hours per week): Introduction Seminar B (2 credit hours per week): Applied Textual Criticism and Codicology (Sanskrit)
Language of instruction	English
Course prerequisites	Seminar A: no language skills Seminar B: very good language skills in Sanskrit
Module applicability	The module is a compulsory part of the Yoga Studies specialization in the master’s degree program for Indology and Tibetology and may at the same time be opened for subject-specific and free elective areas.
Type, duration, and language of the examination	Presentation in Seminar A Presentation in Seminar B The exact scope of the presentation will be announced at the beginning of the course. Examination language: English

Prerequisites for admission to the module examination	Regular course attendance; preparation and review of work for classes; and course-related oral and written assignments. The type and scope of requisite coursework will be announced at the beginning of the course. Admission to the module examination requires the successful completion of coursework.
Workload (components)	Seminar A: 5 ECTS credits Seminar B: 5 ECTS credits
Total coursework	10 ECTS credits
Module frequency	Annual
Module duration	2 semesters

Module number: IND 5 Title: History and Philosophy of Yoga Traditions Module type: Required module for specialization 3	
Module content	Seminars in this module deal with selected topics from the philosophy and history of different yoga traditions on the basis of difficult texts from India's classical to medieval Sanskrit literature. Texts are philologically and contextually analyzed as well as examined for their nascent historical conditions and historical effect.
Learning outcomes	Students are able to expand their knowledge of the origins and developments of philosophical yoga traditions in pre-modern to medieval India, to read difficult historical, philosophical, and religious texts in Sanskrit as well as analyze them within the scope of their historical context.
Teaching format(s)	Seminar A (2 credit hours per week) Seminar B (2 credit hours per week)
Language of instruction	English
Prerequisites	None
Module applicability	The module is a compulsory part of the Yoga Studies specialization in the master's degree program for Indology and Tibetology and may at the same time be opened for subject-specific and free elective areas.
Type, duration, and language of the examination	Presentation in Seminar A Presentation in Seminar B The exact scope of the presentation will be announced at the beginning of the course. Examination language: English
Prerequisites for admission to the module examination	Regular course attendance; preparation and review of work for classes; and course-related oral and written assignments. The type and scope of requisite coursework will be announced at the beginning of the course. Admission to the module examination requires the successful completion of coursework.
Workload (components)	Seminar A: 5 ECTS credits Seminar B: 5 ECTS credits

Total coursework	10 ECTS credits
Module frequency	Annually
Module duration	2 semesters

3.2 In subsection 1 letter a) Subject module, the text passage “Module type: Required module for specialization III” is replaced with the text passage “Module type: Required module for specialization 4” for the specialization Tibetology in both the TIB 1 and TIB 2 modules.

3.3 In subsection 1 letter b) Common intersectional modules, the text passage “Module type: Required module for specializations I, II, and III” is replaced with the text passage “Module type: Required modules for specializations 1, 2, 3, and 4” for each of the module numbers IND/TIB 1 and IND/TIB 2.

Section 2
Effective date

The amendments become effective on the day following official publication by Universität Hamburg. They apply to students commencing their studies in or after Winter Semester 2018/2019.

Hamburg, 2 November 2021
Universität Hamburg